

VEC:

Žiadosť o sprístupnenie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení

Podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení (ďalej v texte iba zákona) žiadam povinnú osobu MČ Bratislava – Nové Mesto (§2 ods. 2 zákona) o sprístupnenie nasledovných informácií:

1. dohodu o vykonaní práce
2. kto je priamym nadriadeným
3. popis pracovnej činnosti pána
4. aké sú konkrétne výsledky práce pána od uzavretia dohody o vykonaní jeho práce

Ako žiadateľ žiadam o sprístupnenie požadovaných informácií písomne a formou naskenovaných dokumentov zaslaných na moju mailovú adresu:

V Bratislave, 11.2.2021.



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA-NOVÉ MESTO
Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3
Sekretariát prednostu

Váš list číslo/zo dňa
- / 11.02.2021

Naša značka
6012/3239/2021

Vybavuje/☎/@

Bratislava
22.02.2021

Vec

I - 25/2021 Žiadosť o informáciu 211/2000 – odpoveď

Mestskej časti Bratislava Nové Mesto (ďalej v texte ako „povinná osoba“, v príslušnom gramatickom tvare) ako povinnej osobe podľa ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov „(ďalej iba zákon)“ o slobode informácií bola doručená žiadosť žiadateľa:

(ďalej v texte ako „žiadateľ“, o sprístupnenie informácií zo dňa 11.02.2021 prostredníctvom ktorej žiadateľ požaduje sprístupniť informácie v tomto rozsahu: cit. “ žiadam povinnú osobu o MČ Bratislava – Nové Mesto (§ 2 ods. 2 zákona) o sprístupnenie nasledovných informácií:

1. dohodu o vykonaní práce
2. kto je priamym nadriadeným
3. popis pracovnej činnosti
4. aké sú konkrétne výsledky práce pána Milana Jambora od uzavretia dohody o vykonaní jeho práce.

Ako žiadateľ žiadam o sprístupnenie požadovaných informácií písomne a formou naskenovaných dokumentov zaslaných na moju meilovú adresu: v zákonom stanovenej lehote.“

Povinná osoba podľa § 2 ods.1 zákona o slobode informácií po preskúmaní žiadosti žiadateľa zistila, že informácie je možné čiastočne sprístupniť v režime zákona o slobode informácií, vo zvyšnej časti bolo potrebné vydať rozhodnutie podľa § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií. Povinná osoba sprístupňuje informácie v tomto rozsahu:

2. kto je priamym nadriadeným

K bodu 2

☎/fax
02/49 253 512
02/45 529 459
e-mail: podatelna@banm.sk
www.banm.sk

Bankové spojenie
Prima banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu
SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO
00603317
DIČ
2020887385

Stránkové dni
Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰
Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰

priamym nadriadeným pána
Mesto

Je starosta mestskej časti Bratislava - Nové

Žiadateľ požadoval prostredníctvom svojej žiadosti sprístupniť informácie v písomnej forme aj prostredníctvom elektronickej pošty doručením na emailovú adresu. K uvedenej požiadavke žiadateľa je potrebné uviesť, že zákon o slobode informácií neupravuje povinnosť povinnej osoby sprístupňovať tie isté informácie v rozsahu jednej žiadosti rozličnými spôsobmi. V prípade žiadosti bol jedným z požadovaných spôsobov sprístupnenie doručením na emailovú adresu, povinná osoba zvolila tento žiadateľom navrhovaný spôsob sprístupnenia informácií, ktorý v súvislosti s vybavením žiadosti vyvoláva právne následky súvisiace s čiastočným sprístupnením informácií na základe žiadosti žiadateľa.

Povinná osoba čiastočne sprístupnila informácie požadované žiadateľom v zmysle jeho žiadosti. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti je zrejmé, že povinná osoba čiastočne poskytla žiadateľovi požadované informácie v rozsahu a spôsobom podľa § 16 zákona o slobode informácií v zákonom stanovenej lehote a preto urobila rozhodnutie zápisom v spise.

Proti takému rozhodnutiu týkajúcemu sa čiastočného sprístupnenia informácií nemožno podať opravný prostriedok.

Ing. Ignác Olexík, PhD.
prednosta miestneho úradu

 fax
02/49 253 512
02/45 529 459
e-mail: podatelna@banm.sk
www.banm.sk

Bankové spojenie
Príma banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu
SK08 5600 0000 0018 0034 7007

IČO
00603317

DIČ
2020887385

Stránkové dni
Pondelok 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰
Streda 8⁰⁰ - 12⁰⁰ 13⁰⁰ - 17⁰⁰



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO

Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3

6011/3239/2021
I-25/2021

V Bratislave dňa 22.02.2021

ROZHODNUTIE

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, ako povinná osoba (ďalej len „povinná osoba“) v zmysle § 2 ods.1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov „(ďalej iba zákon)“ v konaní o vybavovaní žiadosti zo dňa 11.02.2021 o sprístupnenie informácií žiadateľa:

(ďalej v texte ako „žiadateľ“, v príslušnom gramatickom tvare), podľa § 11 ods.1 písm. c), § 15 ods. 1, § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií a podľa §. 46, § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov rozhodla takto:

Povinná osoba čiastočne žiadosti žiadateľa, prostredníctvom ktorej žiadateľ žiadal o sprístupnenie informácií v rozsahu dohody o vykonaní prác, priameho nadriadeného, popisu pracovnej činnosti a konkrétnych výsledkov práce

n e v y h o v u j e.

O d ô v o d n e n i e:

povinná osoba zaevidovala dňa 11.02.2021 žiadosť žiadateľa prostredníctvom ktorej žiadateľ žiadal sprístupnenie informácií v režime zákona o slobode informácií cit. „o sprístupnenie informácií“:

1. dohodu o vykonaní práce
2. kto je priamym nadriadeným
3. popis pracovnej činnosti
4. aké sú konkrétne výsledky práce jeho práce

od uzavretia dohody o vykonaní

Ďalej žiadateľ, čo sa týka spôsobu sprístupnenia informácií v žiadosti žiadal o sprístupnenie informácií v písomnej forme a aj doručením na emailovú adresu.

Podľa § 2 ods.1 zákona o slobode informácií: „Osobami povinnými podľa tohto zákona sprístupňovať informácie (ďalej len „povinné osoby“) sú štátne orgány, obce, vyššie územné celky ako aj tie právnické osoby a fyzické osoby, ktorým zákon zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb v oblasti verejnej správy, a to iba v rozsahu tejto ich rozhodovacej činnosti.“

Podľa § 3 ods.1 zákona o slobode informácií: „Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.“

Podľa § 3 ods.3 zákona o slobode informácií: „Informácie sa sprístupňujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.“

Podľa § 5a ods.5, písm. b) zákona o slobode informácií: „Povinne zverejňovaná zmluva nie je b) - pracovná zmluva a dohoda o práci vykonanej mimo pracovného pomeru; povinne zverejňovanou zmluvou však je kolektívna zmluva“

Podľa § 9 ods.1 zákona o slobode informácií: „Ochrana osobnosti a osobných údajov ods. 1 - informácie, ktoré sa dotýkajú osobnosti a súkromia fyzickej osoby, písomnosti osobnej povahy, podobizne, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy týkajúce sa fyzickej osoby alebo jej prejavov osobnej povahy povinná osoba sprístupní len vtedy, ak to ustanovuje osobitný zákon, alebo s predchádzajúcim písomným súhlasom dotknutej osoby. Ak dotknutá osoba nežije, taký súhlas môže poskytnúť jej blízka osoba. Ustanovenia osobitných predpisov tým nie sú dotknuté“.

Podľa § 9 ods. 3 zákona o slobode informácií: „Povinná osoba sprístupní na účely informovania verejnosti osobné údaje fyzickej osoby, ktoré sú spracúvané v informačnom systéme za podmienok ustanovených osobitným zákonom o fyzickej osobe, ktorá je verejným funkcionárom, poslancom obecného zastupiteľstva, predstaveným v štátnej službe, odborníkom plniacim úlohy pre člena vlády Slovenskej republiky, prezidenta Slovenskej republiky, predsedu Národnej rady Slovenskej republiky alebo podpredsedu Národnej rady Slovenskej republiky, vedúcim zamestnancom vykonávajúcim prácu vo verejnom záujme, vedúcim zamestnancom zamestnávateľa, ktorým je orgán verejnej moci, nadriadeným v služobnom pomere alebo členom hodnotiacej komisie alebo iného obdobného orgánu, ktorý sa zúčastňuje na procese rozhodovania o použití verejných prostriedkov. Podľa prvej vety sa sprístupňujú osobné údaje v rozsahu

- a) titul,
- b) meno,
- c) priezvisko,
- d) funkcia a deň ustanovenia alebo vymenovania do funkcie,
- e) pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu pracovnej činnosti,
- f) miesto výkonu funkcie alebo pracovnej činnosti a orgán, v ktorom túto funkciu alebo činnosť vykonáva,
- g) mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti, ak sú uhrádzané zo štátneho rozpočtu alebo z iného verejného rozpočtu“.

Podľa § 15 ods.1 zákona o slobode informácií: „Ak povinná osoba, ku ktorej žiadosť smeruje, nemá požadované informácie k dispozícii a ak má vedomosť o tom, kde možno požadovanú informáciu získať, postúpi žiadosť do piatich dní odo dňa doručenia žiadosti povinnej osobe, ktorá má požadované informácie k dispozícii, inak žiadosť odmietne rozhodnutím (§ 18).“

Podľa § 17 ods.1 zákona o slobode informácií: „Žiadosť o sprístupnenie informácií povinná osoba vybaví bez zbytočného odkladu, najneskôr do ôsmich pracovných dní odo dňa podania žiadosti alebo odo dňa odstránenia nedostatkov žiadosti podľa § 14 ods. 2 a 3 a do 15 pracovných dní, ak sa sprístupňuje informácia nevidiacej osobe v prístupnej forme podľa § 16 ods. 2 písm. a), ak tento zákon neustanovuje inak.“

Podľa § 18 ods. 2 zákona o slobode informácií: „Ak povinná osoba žiadosti nevyhovie hoci len sčasti, vydá o tom v zákonom stanovenej lehote písomné rozhodnutie. Rozhodnutie nevydá v prípade, ak žiadosť bola odložená (§ 14 ods. 3).“

Podľa § 19 ods. 1 zákona o slobode informácií: „Proti rozhodnutiu povinnej osoby o odmietnutí požadovanej informácie možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia alebo márneho uplynutia lehoty na rozhodnutie o žiadosti podľa § 17. Odvolanie sa podáva povinnej osobe, ktorá rozhodnutie vydala alebo mala vydať.“

Podľa § 78 ods.3 zákona o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov: „Prevádzkovateľ, ktorý je zamestnávateľom dotknutej osoby, je oprávnený poskytovať jej osobné údaje alebo zverejniť jej osobné údaje v rozsahu titul, meno, priezvisko, pracovné zaradenie, služobné zaradenie, funkčné zaradenie, osobné číslo zamestnanca alebo zamestnanecké číslo zamestnanca, odborný útvar, miesto výkonu práce, telefónne číslo, faxové číslo, adresa elektronickej pošty na pracovisko a identifikačné údaje zamestnávateľa, ak je to potrebné v súvislosti s plnením pracovných povinností, služobných povinností alebo funkčných povinností dotknutej osoby. Poskytovanie osobných údajov alebo zverejnenie osobných údajov nesmie narušiť vážnosť, dôstojnosť a bezpečnosť dotknutej osoby“.

Zákon o slobode informácií v ust. § 3 ods.1 zákona o slobode informácií, ktorý je hmotnoprávnou úpravou práva na prístup k informáciám výslovne uvádza, že každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii. Zákon o slobode informácií upravuje zákonný postup pre získanie informácie do vlastnej dispozičnej sféry subjektu tak, aby mohla byť subjektom pre vlastnú potrebu spracovaná, prípadne ďalej rozširovaná.

Povinná osoba, rešpektujúc právo žiadateľa na sprístupnenie informácii zdôrazňuje, že vníma svoju zákonnú povinnosť uskutočniť zákonným spôsobom „všetko pre to“, aby žiadosť žiadateľa bol vybavená tak, aby sa do jeho dispozičnej sféry dostali ním požadované informácie a to tie, ktoré objektívne existujú a pochádzajú napr. či už z výkonu samosprávy, preneseného výkonu štátnej správy či z jestvujúcich záväzkových vzťahov, do ktorých povinná osoba vstupuje ako právnická osoba sui generis.

Žiadateľ prostredníctvom svojej žiadosti pod bodom 1., 3. a 4. žiada o informácie, ktoré podľa § 5a ods. 5, písm. b), § 9 ods. 1 a ods. 3 zákona o informáciách v súčinnosti s § 78 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, povinná osoba neposkytuje.

Povinná osoba žiadosť žiadateľa preskúmala a zistila, že je oprávnená čiastočne sprístupniť informácie požadované žiadateľom v časti bodu 2. Tieto informácie povinná osoba sprístupnila písomnosťou pod č. 6012/3239/2021 zo dňa 22.02.2021.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e :

Podľa § 19 ods. 1 zákona o slobode informácií proti tomuto rozhodnutiu je možné v lehote 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia podať odvolanie. Odvolanie je potrebné podať povinnej osobe cestou miestneho úradu mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava 3.

Ôdvolacím orgánom je starosta mestskej časti Bratislava – Nové Mesto.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa osobitného predpisu (§ 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku) po vyčerpaní všetkých riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Ignác Olexík, PhD.
prednosta miestneho úradu